

Zmluva o vytvorení diela a licenčná zmluva č. 291-2022

uzatvorená podľa ustanovení §91 a § 65 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení
(ďalej ako „Zmluva“) medzi:

Názov: **Bratislavské kultúrne a informačné stredisko
príspevková organizácia Hlavného mesta Bratislavy**
Sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava
IČO: 30 794 544
DIČ: 2021 795 358
Bankové spojenie: IBAN: SK97 8180 0000 0070 0024 2343
konajúci prostredníctvom: Mgr. Katarína Hulíková, riaditeľka

(ďalej len ako „**Objednávateľ**“)

a

Meno a priezvisko: **Mgr. art Peter Važan**
Trvale bytom:
Dátum narodenia:
Číslo účtu:
Bankové spojenie :

(ďalej ako „**Autor**“)

PREAMBULA

Objednávateľ v súlade so svojou hlavnou úlohou stanovenou Zriaďovacou listinou sprístupňuje širokej verejnosti kultúrne a vzdelávacie podujatia tým, že vytvára podmienky pre organizovanie kultúrnych a vzdelávacích aktivít a ich propagácie pre verejnosť na svojej webovej stránke (www.bkis.sk) alebo na facebookovej stránke Objednávateľa.

Autor je odborník v oblasti tvorby a úpravy video výstupov, pričom Autor sa s Objednávateľom dohodli na spolupráci pri realizácii tvorby foto a video výstupu – podľa bodu 0., a to vytvorením Diela ako je definované v bode **Chyba! Nenašiel sa žiaden zdroj odkazov.** a zároveň poskytnutím licencie na Dielo Objednávateľovi za podmienok definovaných v Zmluve.

Zmluvné strany majú záujem na vzájomnej spolupráci za nižšie stanovených zmluvných podmienok.

Článok 1

Predmet zmluvy

- 1.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Autora vytvoriť pre Objednávateľa audiovizuálne dielo: **videoklip o aktivitách a podujatiach celomestského festivalu Bratislavské mestské dni (ďalej aj „dielo“)** a záväzok Objednávateľa zaplatiť Autorovi za riadne vytvorené dielo dohodnutú odmenu podľa článku 4 tejto Zmluvy.
- 1.2. Predmetom tejto zmluvy je ďalej udelenie licencie na použitie diela vytvoreného na základe tejto zmluvy. Objednávateľ sa zaväzuje za udelenú licenciu zaplatiť Autorovi odmenu podľa článku 4. tejto zmluvy.

Článok 2

Podmienky plnenia

- 2.1. Autor sa zaväzuje vlastnou tvorivou duševnou činnosťou vytvoriť pre Objednávateľa audiovizuálne dielo v súlade so špecifikáciou jednotlivých činností uvedených v odseku 2.2. tohto článku Zmluvy a v očakávanej kvalite a dĺžke podľa pokynov Objednávateľa.
- 2.2. Autor v rámci tvorby audiovizuálneho diela :
- vytvorí celkovú dramaturgiu a strih,
 - spracuje materiály poskytnuté Objednávateľom (fotografie, audio nahrávku a kľúčový vizuál k festivalu Bratislavské mestské dni)
 - vytvorí animáciu poskytnutého vizuálu,
 - vybaví práva k používaniu vybranej hudby
- 2.3. Vytvorené dielo bude v nasledovnej kvalite a dĺžke :
- Minutáž: cca 1 minúta záznamu
 - Najmenej Full HD rozlíšenie
 - Konverzia zostrihu do formátu pre použitie na webových stránkach objednávateľa
- 2.4. Autor sa ďalej zaväzuje vytvoriť audiovizuálne dielo spĺňajúce požiadavky podľa bodov tohto článku tak, aby neobsahovali žiadne skutočnosti, ktoré môžu bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov iných alebo by mohli byť v rozpore s dobrými mravmi alebo považované za neslušné.
- 2.5. Zhotoviteľ odovzdá Objednávateľovi vytvorené audiovizuálne dielo sídle objednávateľa v nasledovnom termíne : **do 17.7.2022.**
- 2.6. Objednávateľ má právo žiadať Autora o úpravu audiovizuálneho diela, a to do dvoch (2) dní odo dňa jeho odovzdania; na vykonanie týchto úprav Objednávateľ poskytne Autorovi päť (5) dní, ak si zmluvné strany nedohodnú inú lehotu. Takto upravené audiovizuálne dielo bude opätovne predmetom posúdenia.
- 2.7. Autor vyhlasuje, že zhotovené audiovizuálne dielo nebude zaťažené právami tretích osôb

(najmä autorskými právami alebo osobnostnými právami tretích osôb), ktoré by bránili jeho použitiu. Objednávateľ vyhlasuje, že je oprávnený poskytnúť práva na použitie materiálov uvedených v bode 2.2. na vytvorenie diela.

2.8. Objednávateľ súhlasí so spojením diel poskytnutých Autorovi na vytvorenie diela – audiovizuálneho diela podľa tejto zmluvy.

Článok 3

Licencia

3.1. Autor, výrobca originálu diela udeľuje Objednávateľovi súhlas na použitie diela všetkými v súčasnosti známymi spôsobmi použitia, a to najmä na:

- a) spracovanie diela,
- b) spojenie diela s iným dielom,
- c) zaradenie diela do databázy podľa § 131 Autorského zákona,
- d) vyhotovenie rozmnoženiny diela zahŕňajúc rozmnoženiny priame aj nepriame, trvalé aj dočasné, vcelku aj sčasti, akýmkoľvek technickými prostriedkami/zariadeniami a v akejkoľvek forme, a pokiaľ ide o rozmnoženiny v elektronickej forme, tak v režime s on-line aj off-line,
- e) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela prevodom vlastníckeho práva, vypožičaním a/alebo nájmom,
- f) uvedenie diela na verejnosti verejným vystavením originálov diela alebo rozmnožení diela, verejným vykonaním diela alebo verejným prenosom diela.

3.2. Autor udeľuje licenciu ako výhradnú, v neobmedzenom rozsahu a na celú dobu trvania autorských majetkových práv k príslušným výstupom.

3.3. Autor udeľuje Objednávateľovi súhlas na postúpenie licencie (ako celku alebo niektorého jeho jednotlivého oprávnenia) tretej osobe ako aj na udelenie sublicencie v rozsahu udelennej licencie alebo jej časti; Autor nevyžaduje, aby ho Objednávateľ o tejto skutočnosti bezodkladne informoval.

3.4. Rozsah a trvanie licencie udelennej podľa predchádzajúcich odsekov tohto článku Zmluvy sa primerane vzťahuje aj na prípadné deriváty výstupov vrátane ich rozmnožení, ak vznikli uplatnením niektorého z relevantných oprávnení podľa odseku 3.1. písm. a) až c) tohto článku zmluvy.

3.5. Objednávateľ je oprávnený, nie však povinný licenciu, resp. jednotlivé oprávnenia licencie využiť.

3.6. Autor vyhlasuje, že je oprávnený licenciu v zmysle tohto článku zmluvy udeliť a že dielo vyhotovené v zmysle tejto zmluvy nebude zaťažené právami tretích osôb, ktoré by bránili jeho použitiu v zmysle udelennej licencie.

3.7. Okamihom dodania a prevzatia audiovizuálneho diela Objednávateľom prevádza Autor na

Objednávateľ a všetky majetkové práva výrobcu audiovizuálneho záznamu, ktoré je súčasťou diela.

3.8.Odmena za licenciю a prevod majetkových práv výrobcu audiovizuálneho záznamu podľa tohto článku zmluvy je zahrnutá v cene podľa článku 4. tejto zmluvy.

Článok 4 **Odmena a platobné podmienky**

4.1.Odmena za vytvorenie diela a udelenie licencie je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

4.2.Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Autorovi za dielo cenu vo výške **930 eur** (slovom: deväťstotridsať eur), pričom zmluvné strany sa dohodli, 50% odmeny tvorí odmena za poskytnutie licencie a 50 % odmeny tvorí odmena za vytvorenie diela (ďalej len „odmena za vytvorenie diela“).

4.3.Autorovi vzniká nárok na zaplatenie odmeny za vytvorenie audiovizuálneho diela po jeho prijatí Objednávateľom v zmysle čl. 2 tejto Zmluvy, a to na základe protokolárneho odovzdania diela v lehote 14 dní odo dňa odovzdania diela.

4.4.Odmena podľa odseku 4.2 tohto článku Zmluvy je pevná a konečná, a zahŕňa všetky náklady Autora, ktoré mu vzniknú v súvislosti s plnením tejto Zmluvy, vrátane nákladov na dopravu a prepravu do miesta plnenia.

4.5.Zaplatením odmeny sa Objednávateľ stáva vlastníkom hmotného nosiča, na ktorom mu bolo dielo odovzdané Autorom.

Článok 5 **Trvanie zmluvy**

5.1.Zmluva o dielo, ktorá je obsiahnutá v tejto zmluve, sa uzatvára na dobu určitú, a to riadneho zhotovenia a prevzatia diela objednávatelom.

5.2.Licenčná zmluva, ktorá je obsiahnutá v tejto zmluve, sa uzatvára na celú dobu trvania autorských majetkových práv k dielu vytvorenému a dodanému Objednávateľovi na základe tejto Zmluvy.

Článok 6 **Záverečné ustanovenia**

(1) Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len písomnou dohodou zmluvných strán vo forme číslovaných a podpísaných dodatkov.

- (2) Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Právne skutočnosti neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona alebo iného všeobecne záväzného právneho predpisu platného v Slovenskej republike.
- (3) V prípade, ak sa niektoré ustanovenie zmluvy stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, predmetnou neplatnosťou, neúčinnosťou alebo nevykonateľnosťou nie je dotknutý ostatný obsah zmluvy. Príslušné ustanovenie zmluvy sa nahradí takým platným a účinným zákonným ustanovením, ktoré je mu svojím významom, obsahom a účelom najbližšie.
- (4) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom jeden rovnopis dostane objednávateľ a jeden zhotoviteľ.
- (5) Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a s jej obsahom súhlasia, že zmluva bola uzatvorená podľa ich pravej a slobodnej vôle, určito, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.
- (6) Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.
- (7) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

V Bratislave

V Bratislave.....

**Bratislavské kultúrne a
informačné stredisko**

Mgr. Katarína Hulíková,
riaditeľka

Peter Važan